Pays de la Loire, Sarthe
La Chapelle-Gaugain

Plaque funéraire de Henri, Anne et Charles Xaintrailles

Références du dossier

Numéro de dossier : IM72002573
Date de l'enquête initiale : 2013
Date(s) de rédaction : 2013
Cadre de l'étude : inventaire topographique
Degré d'étude : étudié
Référence du dossier Monument Historique : PM72000102

Désignation

Dénomination : plaque funéraire
Titres :

Compléments de localisation

Milieu d'implantation : en village
Références cadastrales : 1814, A, 550
Emplacement dans l'édifice : mur ouest chapelle seigneuriale

Historique

Période(s) principale(s) : milieu 17e siècle
Dates : 1650 (porte la date)

Description

La plaque funéraire est fixée dans la maçonnerie, dans l'ancienne chapelle seigneuriale.

Eléments descriptifs

Catégorie(s) technique(s) : sculpture

Matériaux : ardoise taillé, gravé

Inscriptions & marques : armoiries ((non identifié), latin, gravé, sur l'œuvre), inscription ((non identifié), initiale, gravé, sur l'œuvre), épitaphe (latin, gravé, sur l'œuvre), date (latin, gravé, sur l'œuvre)

Précisions et transcriptions :

Un rectangle intérieur gravé inclut les armoiries, au-dessus des initiales, au-dessus de l'épitaphe. Le rectangle extérieur gravé inclut la date.
Armoiries gravées (2). Le blason de gauche, timbré d'une couronne (?) et entouré du collier de l'ordre de Saint-Michel, est écartelé au 1er d... à la bande d..., au 2 d... parti d... à 3 chevrons d..., au 3 d... à la croix alaisée d..., au 4 d... à la bande componée d..., sur le tout écartelé au 1er et 4ème d'argent à la croix alaisée de gueules, au 2 et 3 de gueules au lion d'argent (écu de Jean Poton de Xaintrailles). Le blason de droite, entouré du chapelet de l'ordre de Malte, est d'argent à la croix alaisée de gueules (armes des Xaintrailles), au chef de gueules à une croix d'argent (armes de l'ordre de Malte).
Inscription gravée : PMPF (quatre majuscules). Non identifiées.

Texte en latin gravé sur 13 lignes en écriture cursive penchée, dont la traduction donne :
Arrête, passant, déplore le destin de ces jeunes. Ci gisent rassemblés dans un même tombeau, trois jeunes hommes de la maison de Xaintrailles, Henri, Anne, le chevalier Charles, au combat émule de Torquatus (?). Ils portaient au coeur le culte qu'ont les jeunes gens pour leurs parents. Ils avaient pour ancêtres les rois d'Ecosse, Eudes, duc d'Aquitaine, deux vices-rois de Naples, et les ducs de Lorraine, Poton, enfin, suprême honneur de la race, préfet de la cavalerie du roi, comte du royaume, général en chef des armées : ce sont là, aïeul et père, des héros dont le courage à la guerre surpasse toute réputation. Va, passant, pleure le destin de ces jeunes.
Date gravée, en majuscules : Fait le 7 janvier 1650.

État de conservation

bon état

Statut, intérêt et protection

Protections : classé au titre objet, 1981/09/18

Classé au titre objet par arrêté du 18 septembre 1981

Statut de la propriété : propriété de la commune

Références documentaires

Bibliographie

- HALLOPEAU, Louis-Alfred. **Le Bas-Vendômois de Montoire à La Chartre-sur-le-Loir, Excursions sur les rives du Loir et de la Braye au pays du poète Ronsard.** La Chartre-sur-le-Loir : impr. et libr. J. Moire, 1906.

Illustrations

Plaque funéraire.
Phot. Yves Guillotin
IVR52_20137200765NUCA

Dossiers liés

Oeuvre(s) contenue(s) :
Oeuvre(s) en rapport :
Présentation des objets mobiliers de l'église paroissiale Saint-Blaise de La Chapelle-Gaugain (IM72005069) Pays de la Loire, Sarthe, La Chapelle-Gaugain

Auteur(s) du dossier : Stéphanie Aquilon

Copyright(s) : (c) Région Pays de la Loire - Inventaire général ; (c) Pays Vallée du Loir

Plaque funéraire.

IVR52_20137200765NUCA
Auteur de l'illustration : Yves Guillotin
Date de prise de vue : 2013
(c) Région Pays de la Loire - Inventaire général
communication libre, reproduction soumise à autorisation